

2000 Rhif (Cy. )

2000 No. (W. )

**LLYWODRAETH LEOL,  
CYMRU**

**Rheoliadau Grant Cynnal  
Refeniw (Cyrff Penodedig)  
(Cymru) 2000**

**NODYN ESBONIADOL**

**LOCAL GOVERNMENT, WALES**

**The Revenue Support Grant  
(Specified Bodies) (Wales)  
Regulations 2000**

**EXPLANATORY NOTE**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r  
Rheoliadau)*

*(This note is not part of the Regulations)*

Mae adrannau 78 a 79 o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 yn darparu bod grant cynnal refeniw yn daladwy i unrhyw gorff sy'n darparu gwasanaethau i awdurdodau lleol ac sy'n gorff a bennir gan yr Ysgrifennydd Gwladol mewn rheoliadau. Breiniwyd y pwerau hyn bellach yng Nghynulliad Cenedlaethol Cymru mewn perthynas â Chymru.

Sections 78 and 79 of the Local Government Finance Act 1988 provide for revenue support grant to be payable to any body which provides services for local authorities and which is specified by the Secretary of State in regulations. These powers are now vested in the National Assembly for Wales in relation to Wales.

Mae'r Rheoliadau hyn yn pennu cyrff i'r diben hwn. Diddymir a disodlir y Rheoliadau blaenorol gan y Rheoliadau hyn mewn perthynas â blynnyddoedd ariannol sy'n dechrau ar 1 Ebrill 2000 neu ar ôl hynny. Daw Syniad (yr Asiantaeth dros Welliant, Datblygiad a Chyflogwyr yng Nghymru) yn gorff penodedig i ddibenion adran 78.

These Regulations specify bodies for this purpose. The previous Regulations are revoked and replaced by these Regulations in relation to financial years beginning on or after 1<sup>st</sup> April 2000. Syniad (the Welsh Improvement, Development and Employers' Agency), becomes a specified body for the purposes of section 78.

## OFFERYNNAU STATUDOL

**2000 Rhif (Cy.)**

**LLYWODRAETH LEOL,  
(CYMRU)**

**Rheoliadau Grant Cynnal  
Refeniw (Cyrff Penodedig)  
(Cymru) 2000**

## STATUTORY INSTRUMENTS

**2000 No. (W.)**

**LOCAL GOVERNMENT,  
(WALES)**

**The Revenue Support Grant  
(Specified Bodies) (Wales)  
Regulations 2000**

*Wedi'u gwneud 2000*

*Made 2000*

*Yn dod i rym 7 Chwefror 2000*

*Coming into force 7th February 2000*

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru'n gwneud y Rheoliadau canlynol drwy arfer y pwerau a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adrannau 76(4) a 140(4) o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988<sup>(a)</sup>, ac a freiniwyd yn ddo bellach i'r graddau y maent yn arferadwy yng Nghymru.<sup>(b)</sup>

## **Enwi, cychwyn a chymhwysedd**

**1.** (1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Grant Cynnal Refeniw (Cyrff Penodedig) (Cymru) 2000 a deuant i rym ar 31 Ionawr 2000.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys i Gymru'n unig.

## **Diddymu**

The National Assembly for Wales makes the following Regulations in exercise of the powers conferred on the Secretary of State by sections 76 (4) and 140(4) of the Local Government Finance Act 1988<sup>(a)</sup>, which are now vested in it so far as exercisable in Wales<sup>(b)</sup>

## **Citation, commencement and application**

**1.** (1) These Regulations may be cited as the Revenue Support Grant (Specified Bodies) (Wales) Regulations 2000 and shall come into force on 31<sup>st</sup> January

2000.

(2) These Regulations apply only to Wales.

## **Revocation**

**2.** Mewn perthynas ag unrhyw flwyddyn ariannol sy'n dechrau ar 1 Ebrill 2000 neu ar ôl hynny, diddymir drwy hyn Reoliadau Grant Cynnal Refeniw (Cyrff Penodedig) 1992<sup>(c)</sup> , Rheoliadau Grant Cynnal Refeniw (Cyrff Penodedig) (Diwygio)1993<sup>(ch)</sup>, Rheoliadau Grant Cynnal Refeniw (Cyrff Penodedig) (Diwygio)1995<sup>(d)</sup>, a Rheoliadau Grant Cynnal Refeniw (Cyrff Penodedig) (Diwygio)1998<sup>(dd)</sup>.

**2.** In relation to any financial year beginning on or after 1<sup>st</sup> April 2000, the Revenue Support Grant (Specified Bodies) Regulations 1992<sup>(c)</sup>, the Revenue Support Grant (Specified Bodies) (Amendment) 1993<sup>(d)</sup>, the Revenue Support Grant (Specified Bodies) (Amendment) Regulations 1995<sup>(e)</sup> the Revenue Support Grant (Specified Bodies) (Amendment) Regulations 1998<sup>(f)</sup> are hereby revoked.

## Cyrrf Penodedig

**3.** Mae'r cyrrf canlynol yn rhai penodedig at ddibenion adran 76(4) o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988, sef:-

(a) Bwrdd Arholi'r Gwasanaethau Tân;

(b) Y Sefydliad Cenedlaethol dros Addysg Barhaus Oedolion;

(c) Biwro Cydwladol Llywodraeth Leol;

(ch) Corff Cydgysylltu yr Awdurdodau Lleol ar Fwyd a Safonau Masnach;

## Specified Bodies

**3.** The following bodies are specified for the purposes of section 76(4) of the Local Government Finance Act 1988, namely:-

(a) The Fire Services Examinations Board;

(b) The National Institute for Adult Continuing Education;

(c) The Local Government International Bureau;

(d) The Local Authorities Co-ordinating Body on Food and Trading Standards;

(d) Public Private Partnerships  
Programme Limited;

(e) Public Private Partnerships  
Programme Limited;

(dd) Syniad;

(f) Syniad ;

(e) yr Asiantaeth dros Welliant a  
Datblygiad Llywodraeth Leol;

(g) Improvement and Development  
Agency for Local Government;

(f) Corff Cyflogwyr Llywodraeth Leol;  
ac

(h) Employers' Organisation for Local  
Government; and

(ff) Y Sefydliad Cenedlaethol er  
Ymchwil i Addysg.

(i) National Foundation for  
Educational Research.

Llofnodwyd ar ran Cynulliad  
Cenedlaethol Cymru o dan adran 66  
(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru  
1998 (e)

Signed on behalf of the National  
Assembly for Wales under section 66  
(1) of the Government of Wales Act  
1998 (g)

2000

2000

(a) 1988 p.41. Diwygiwyd adran  
76 gan Ddeddf Cyllid  
Llywodraeth Leol 1992 (p.19).  
Atodlen 10, paragraff 8.

(b) Gweler Gorchymyn Cynulliad  
Cenedlaethol Cymru  
(Trosglwyddo Swyddogaethau)  
1999 (O.S. 1999/672).

(c) O.S. 1992/89

(ch) O.S. 1993/139

(d) O.S. 1995/3184

(dd) O.S. 1998/2995

(e) 1998 p.38

(a) 1988 c.41. Section 76 was amended  
by the Local Government Finance Act  
1992 (c.19). Schedule 10, paragraph 8.

(b) See the National Assembly for Wales  
(Transfer of Functions) Order 1999 (S.I.  
1999/672).

(c) S.I. 1992/89

(d) S.I. 1993/139

(e) S.I. 1995/3184

(f) S.I. 1998/2995

(g) 1998 c.38